



文件：WSIS03/PC-3/TD/2-C

2003 年 9 月 21 日

原文：英文

## [ 行动计划草案

(第 2 分委员会主席以 WSIS03/PC-3/3 号文件为基础提交的草案)

[注：全文均置于方括号中]

### A) 引言

1. [1]<sup>1</sup> 通过各利益相关方的合作和团结方能实现《原则宣言》中设想的信息社会。本《行动计划》将《宣言》中的指导原则化作具体行动方针，以通过使用基于信息通信技术( ICT) 的产品、网络、服务和应用推进实现达成国际共识的发展目标，包括《千年宣言》中所制定的目标。

2. 信息社会是一个不断演进的概念，已在全球各地有不同程度的发展，反应出不同的发展阶段。技术变化正在迅速改变着信息社会所发展的环境。因此，应将本《行动计划》视作在国际、区域和国内推进信息社会的一个不断演进的框架。信息社会世界峰会独特的分两阶段会议结构为人们考虑这一演进提供了机会。

3. [3] **各国政府**在制定和实施适应不同社区的具体需求并反映各国发展阶段和结构特征的、综合的、前瞻性的和可持续的电子战略中发挥着根本作用。

4. [4] **私营部门**的承诺对于基础设施、内容和应用的可持续发展至关重要。私营部门在信息通信技术的开发与传播方面发挥着重要作用。

5. [5] **民间团体**的承诺对于创建平等的、基于持续发展的和性别平等的信息社会至关重要。民间团体，包括非政府组织，应该与基层社区积极合作，为发展实施与信息通信技术有关的举措。在制定有关信息社会的战略时，民间团体的参与至关重要。

[5A. [6] 不同形式和多种所有制下的**媒体**在信息社会发展中具有重要作用。人们普遍认为它是言论自由的基本要求，也是信息多元化的保障。

6. [7] **多边组织**在帮助发展中国家方面尤其发挥着关键作用。在将信息通信技术的应用融入发展进程并为建设信息社会提供可使用的必要资源方面，提供帮助，包括设计和实施

---

<sup>1</sup> 括号中的数字系指前一版本案文(PC-3/3号文件)中的段落编号。

国内及区域电子战略并对进展进行评估。

## B) 目的、目标和指标

7. 本《行动计划》的目的旨在将知识和技术的潜力为发展所用，促进信息和知识的使用，以便实现已达成国际共识的发展目标，包括《千年宣言》中的目标。此外，本《行动计划》的另一目的旨在应对信息社会所面临的超出各国疆界和个人能力的新挑战。

8. 与信息社会相关的指标是有益的基准，可用于衡量人们在实现信息社会总体目的方面所采取的行动，并用于评估在这方面所取得的进展。

9. [9] 在考虑到各国的不同情况的同时，各国将视情况在其国内电子战略框架中并根据国内发展政策制定信息社会的具体指标。

10. 下列指示性指标是最迟于 2015 年实现的改善连通性和信息通信技术使用接入方面的全球参考指标：

- a) 到 [2010 年] 时，所有的村庄均实现 ICT 连接<sup>2</sup>；到 [2015 年] 时，通过个社区接入点实现连接。
- b) 无线通信覆盖世界所有人口。
- c) 到 [2015 年] 时，所有的小学均实现 ICT 连接，到 [2010 年] 时，所有的中学均实现 ICT 连接，到 [2005 年] 时，所有的大学和科研中心均实现 ICT 连接。
- d) 到 [2006 年] 时，所有的公共图书馆均实现 ICT 连接；到 [2010 年] 时，所有的文化中心、博物馆和档案馆以及邮局均实现 ICT 连接。
- e) 到 [2010 年] 时，所有的医疗中心都均实现 ICT 连接，在 [2005 年] 时，所有的医院均实现 ICT 连接。
- f) 到 [2010 年] 时，所有地方政府部门均实现 ICT 连接并拥有网站和电子邮件地址，到 [2005 年] 时，所有中央政府部门均实现 ICT 连接并拥有网站和电子邮件地址。
- g) 到 [2006 年] 时，所有的中小学课程将加以修改，以迎接信息社会的挑战。
- h) 到 [2015 年] 时，世界上所有的人口均能获得国内电视服务，到 [2010 年] 时，世界上所有的人口均能获得国内广播服务；
- i) 到 [2010 年] 时，必要的技术条件均应到位，使世界上所有语言均能在因特网上出现、使用。
- j) 世界上半以上的居民实现 ICT 连接。

## C) 行动方针

11. 制定各个层面的**信息社会政策框架**是各国政府的一项重要任务，要求政府做出政治承诺。

12. 《行动计划》是建设包容性和以人为本的信息社会的平台，做为整体，它促进实现已达成国际共识的发展目标，包括《千年宣言》中的目标。有关为**公民和发展建设的信息社会**的第二组行动旨在具体强化促进这些目标的实现。应在不同层面(国内、区域和国际层面)通过各利益相关方的积极参与实施这些行动。

13. 第三组行动对**实施工具**提出了建议，以便为信息社会进一步开发与 ICT 相关的解决

---

<sup>2</sup> 使用最适宜当地使用的技术。

方案。这些行动应在所有层面开展并经常构成有关利益相关方持续不断的活动的组成部分。

## C1 所有利益相关方在促进 ICT 用于发展方面的作用

14. 所有利益相关方充分和有效参与信息社会的发展至关重要，需要各方进行合作并形成伙伴关系。

信息社会政策框架	层面
a) 到2005年时，在考虑到不同国家之间的差异的情况下，所有国家均应制定国家电子战略，其中包括必要的人力建设。[18e]	N
b) 启动国家层面由所有相关方面介入的结构合理的利益相关多方对话，负责设计实现信息社会的电子战略并相互交流好的做法。[18d]	N
c) 鼓励各国政府在制定和实施其国家电子战略中要容纳地方和区域主管当局的特殊性、作用和责任。应邀请私营部门考虑地方社区、城市和区域的特殊需要并在当地和区域层面实施发展信息社会的具体项目。	N
为公民和发展建设的信息社会	层面
d) 每个国家应在2005年前建立至少一个成功的公私合作伙伴关系（PPP），作为未来行动的示范。[18g]	N
e) 确定启动信息社会利益相关方在国内、区域和国际合作伙伴关系的合作机制。	N, I, R
f) 在国内层面探讨建立由原住民使用的利益相关多方门户的可行性。[18f]	N
实施工具	层面
g) 到2005年时，相关多边组织应制定各自将信息通信技术用于可持续发展的战略，将其作为一种有效的工具，帮助实现《联合国千年宣言》中的目标。	I
h) 鼓励一系列相关措施，包括孵化器方案、（当地和国际）风险资本投资、政府投资基金（包括对中小企业的微额贷款）、投资促进战略、软件出口配套活动（贸易咨询）、支持研究开发网以及软件园区等。[18h]	N
i) 各国政府应积极推进地方政府将ICT作为基本工作工具加以利用。在此，邀请国际社会支持地方政府在扩大使用ICT方面的能力建设，以改善地方治理。	

## C2. 信息和通信基础设施

15. 基础设施对于实现数字包容、使所有人都能普遍、持续、时时处处和以可承受的价格来获取信息通信技术这一目标来说是中心环节。

信息社会政策框架	层面
a) 各国政府应在国内发展战略框架中采取行动，以便创造信息通信技术基础设施投资和开发新业务所需的环境。	N
b) 到2005年时，为国家电子战略制定适宜的普遍接入政策和战略，包括其实施手段，同时制定信息通信技术连通性数字指标。[12a+c+d]	N
c) 在国家电子战略方面，提供并改进向公众开放的机构的ICT连通性，如，学校、大学、医疗机构、图书馆、邮局、社区中心、博物馆等。[11c]	N
d) 发展并加强国家、区域和国际宽带网基础设施，包括通过卫星系统的交付，以便帮助提供能够满足各国及其公民需求和提供新服务的容量。[11f+12e]	N, R, I
e) 在国家电子战略方面，要解决老年人、残疾人和其他弱势群体的特殊需要问题，包括通过合适的教育行政管理和立法措施确保其完全融入信息社会。	N

<b>为公民和发展建设的信息社会</b>	<b>层面</b>
f) 设计易于所有人可以以可承受的价格接入的ICT设备和服务，包括老年人、残疾人和其他弱势群体，并促进开发适合他们需要的技术、应用和内容。[14a+b]	N, R, I
g) 为了帮助文盲群体，开发低成本技术和不以文字为基础的计算机界面，以方便这一群体接入ICT。	N, R, I
<b>实施工具</b>	<b>层面</b>
h) 开展旨在为最终用户提供适宜和可承受的ICT设备的全球性研究和开发工作。[11d]	N, R, I
i) 鼓励使用未加采用的卫星容量，以改善发展中国家的低成本连通性。[11e]	R, I
j) 鼓励创建区域流量枢纽，优化主要信息网络之间的连通性，并降低互连成本，扩大网络接入。[13b]	R
[k 制定使因特网经转和互连费用分摊更加平等的方法，从而降低发展中国家最终用户的连接价格，方便实现普遍接入。] [13c]	R, I
l) 鼓励发展国内和区域ICT骨干网和因特网交换点。[13d]	N, R
[m 制定因特网流量合同自愿协商指导方针。] [13f]	N, R
n) 促进传统媒介和新技术的联合使用。 [13g]	N, R, I

### **C3. 获取信息和知识**

16. 信息通信技术可以使人们无论身在世界何处都能几乎即时获取信息和知识。个人、组织和社区均应从中受益，没有任何获取障碍。

<b>信息社会政策框架</b>	<b>层面</b>
a) 制定有利于发展和促进公共领域信息的政策指导方针，作为促进公众获取信息的重要国际工具。	N, R, I
b) 各国政府应在因特网上提供可公开提供的官方信息的足够接入。政府应该就信息获取和公共数据保护立法，尤其是在新技术领域的立法。[15c]	N
c) 创建保护和鼓励使用开放源代码技术和开发程序的知识产权机制。此外，还应建立确保私营部门参与社区信息化程序时能够考虑公众利益的机制。	N, I
<b>为公民和发展建设的信息社会</b>	<b>层面</b>
d) 各国政府及其他利益相关方应建立多用途社区公共接入点，为公民提供价格可承受的或免费的因特网接入，并有足够的能力向图书馆、教育机构、公共管理或其他公共场所的用户提供援助，同时要尊重知识产权(IPR)。[16a+b]	N
e) 鼓励进行研究并提高各利益相关方对不同软件开发模式及其创建手段所带来的可能性的认识，包括专有、开放源代码和免费软件等模式，以增加人们的选择自由度并降低费用，特别是发展中国家。[17a]	N, R, I
<b>实施工具</b>	<b>层面</b>
f) 各国政府应积极推动地方政府将ICT作为基本工作工具的使用。在这方面，国际社会应支持地方政府的能力建设，以扩大ICT的使用，改善地方治理。	N
g) 发展关于信息社会的研究，包括开放源代码/免费软件、创新形式的连网、以及ICT行业对经济和生产效率所产生的宏观影响，同时研究如何使ICT基础设施、工具和应用适应贫困者，包括妇女的需要等问题。	N, R, I
h) 支持创建和发展适应信息社会的公共图书馆服务，包括审查国家图书馆战略和立法，就建立混合图书馆的必要性达成全球共识，并促进全球图书馆之间的合作。[16c]	N, R, I

i) 鼓励建立世界范围的门户，以支持期刊和图书的公开获取，并建立一个开放的科学信息档案馆。[15e]	I
--	---

#### C4. 能力建设

17. 人人均应具备必要的技能，以便从信息社会中充分受益。应促进教育、培训和人力资源的开发。

<b>信息社会政策框架</b>	<b>层面</b>
a) 制定确保信息通信技术充分融入各级教育中的国家政策，包括课程开发、教师培训、机构管理并支持终身教育的概念。[19a]	N
b) 提高所有人的电子扫盲技能，如设计和提供公共管理课程，同时与所有利益相关方合作，建立当地的信息通信技术培训中心。[20d+e]	N
c) 在国内教育政策方面，确保所有年轻人都拥有以创造性和创新方式使用信息通信技术的知识和技能，并能充分参与到信息社会中。[20g]	N
d) 政府应与其他利益相关方合作，制定能力建设计划，重点要培养数量足够的合格和技能娴熟的ICT专业人士和专家。[21a+b]	N
<b>为公民和发展建设的信息社会</b>	<b>层面</b>
e) 应通过试点项目展示基于信息通信技术的其它教育提供体制的影响，主要用于实现“全民教育”指标，包括基本的扫盲指标。[19b]	N, R, I
f) 评估需求，消除ICT教育方面的性别障碍，开展提高决策者对这些问题认识的宣传活动。早期科技介入项目应针对女童，以增加信息通信技术从业人员中妇女的数量。[19d]	N, R, I
g) 使当地社区，特别是农村和服务不足地区的社区具备使用信息通信技术的技能，促进能够生产出有用且对社会有意义的内容，为所有人造福。[20c]	N
h) 通过在政治、经济和社会发展中提供服务的有关连通性和通信计划及项目，缩小国内普通人和原住民及社区之间的数字、通信和信息鸿沟。	N, R
i) 到2005年时，设计和实施区域和国际合作活动，提高发展中国家领导层和工作人员的能力，以将信息通信技术有效应用到整个教育活动中。这应包括教育机构之外的教育的提供，如，工作地点和家庭中的教育。[19b]	R, I
<b>实施工具</b>	<b>层面</b>
j) 设计使用信息通信技术的培训计划，以满足信息专业人士的教育需求，如，档案管理员、图书管理员、科学家、教师、记者、邮政职工和其他媒体工作者的需要。[20b]	N
k) 促进到2005年将性别观点纳入ICT教育中的好的做法的交流。	N, R, I
l) 将发展远程教育和培训作为能力建设计划的组成部分，促进这一领域的国际和区域合作。[19e+20j]	N, R, I
m) 启动旨在设计新型ICT网络的试点项目，将发达国家和发展中国家的教育和研究机构联系在一起。[19f]	N, R, I
n) 尤其在发展中国家启动提供ICT培训的志愿者计划。[20h]	N, R, I

## C5. 树立使用信息通信技术的信心、信任及安全

18. 信心、信任和安全是信息社会的必要前提。一个全球的网络安全文化不仅取决于技术，也取决于教育和培训、政策和法律以及国际合作。

信息社会的政策框架	层面
[a) 采取步骤，加强安全，树立使用者的信心、加强信息和系统/网络的完整性，避免我们日益依赖的网络系统出现中断或破坏等危险。] [22a]	N, R, I
[b) 推进国际合作以解决信息网络安全问题。]	I
[c) 所有利益相关方应在多边层面推动联合国的工作，以进一步研究在使用信息通信技术建立信心、信任和安全方面的当前和潜在威胁。]	I
d) 在私营部门的合作下，各国政府应通过提高公众意识和教育、立法与国际合作，制定具体的共同政策，应对信息技术犯罪（网络犯罪）带来的全球性威胁。[24a]	N, R, I
e) 在国家国际层面采取适当行动，打击垃圾邮件和加强网络安全。	N, I
f) 认识到当前针对打击网络犯罪制定指导原则的工作。	N, R, I
g) 认识到当前电子签名实施框架的开发工作。[22e]	N, R, I
h) 重新评估有关数据保密性和电子交易的立法和规则，并确保法律和规则认识到电子文件和各种电子签名方法的合法性。	N
i) 开发一种框架，以实现安全存储和文件及其他电子信息记录的安全建档。	N, R, I
为公民和发展建设信息社会	层面
j) 支持开发能够在安全措施与个人隐私权之间取得平衡的安全方案，并从现有各种论坛的指导方针及公约中汲取原则。[22c]	N
k) 重视当前针对数据保护和消费者保护而制定指导方针的工作。	N, R, I
实施工具	层面
l) 推广信息安全领域的良好做法，并鼓励相关各方采用这类做法。[22b]	N, R, I
m) 请各国设立一个安全事件实时处理和应对联络点，在各联络点之间建立一个交流事件应对信息与技术的开放式合作网络。[23a]	N, R, I
[n) 采取步骤，加强安全，树立使用者的信心、加强信息和系统/网络的完整性，避免我们日益依赖的网络系统出现中断或破坏等系统危险。] [22a]	N, R, I
[o) 鼓励银行部门进一步开发有助于在线交易的安全可靠的应用程序。[22d]	N, R, I

## C6. 环境建设

19. 为了最大化地充分实现信息社会的经济、社会和环境效益，各国政府需要创建一种值得信赖、透明、无歧视的法律、监管和政策环境。为实现这一目标，可采取下列行动：

信息社会的政策框架	层面
[a) 各国政府应推动建立一个支持性的、透明的、有利于竞争的和可预测的政策、法律和监管框架。]	N
[b) 确保有关数据库保护的机制，为刺激创新和投资提供适当的保护，同时确保合法用户可以充分访问数据库。应确保有关保护的保障措施，以最大化地保证其在学术研究和教学方面的可用性。] [30a]	N, R, I

[c) 确保提供和促进知识产权保护的现有知识产权机制或国际协议得到适当而有效的执行。]	N, R, I
[d) 建立数字格式内容营销的适当商业模型, 考虑到所有各种知识产权拥有者(包括非企业知识产权拥有者)的知识产权以及用户的合法权利。]	N, R, I
e) 根据多边组织的工作安排, 研究措施以防对本土知识的不公正使用的防护。[30 b]	N, R, I
[f] 各国政府在尊重国家主权的基础上与利益相关方进行合作时, 应努力实现因特网资源的国际化管理, 以便找到一种具有普遍代表性的解决方案。[29 a]	I
g) 各国政府应继续更新各国的消费者保护法, 以适应信息社会的新要求。[28i]	N
h) 促进所有利益相关方(政府、私营部门、民间团体和相关组织)进行国际对话, 以保证最佳的管理结构。信息社会世界峰会第二阶段突尼斯会议应审议对话的成果。[29 b]	N, R, I
i) 推动发展中国家有效参与国际信息通信技术论坛, 创造交流经验的机会。[23 j + k]	N, R, I
j) 审议各种方案, 在国家 and 国际层面通过适当的论坛处理垃圾邮件问题。[28 g]	N, R, I
<b>为公民和发展建设的信息社会</b>	<b>层面</b>
k) 明确并确保信息社会中对消费者的保护, 特别是对消费者在电子商务交易中的利益的保护, 主要通过打击垃圾邮件、监测非法内容、促进电子商务的透明度、保证电子付款及协议的安全、有效地获得适当的资源、加强国际间的合作、协调本地规则等手段来实现。[28f]	N
l) 各国政府和其他利益相关方应积极加强对使用者的宣传教育、提高他们对网上隐私及保护隐私方式的认识。[28a]	N
m) 请有关利益相关方确保旨在促进电子商务发展的做法, 也应允许消费者自行决定是否使用电子通信方式。[28h]	N
n) 建立有效的纠纷解决机制: 应考虑使用其他的纠纷解决方式(ADR), 保证纠纷能得到及时解决。[23f]	N, R, I
<b>实施工具</b>	<b>层面</b>
o) 通过消除行政壁垒、建立激励机制、减少官僚作风、打击腐败、鼓励透明等做法, 鼓励营造一个积极的商业大环境, 以弘扬企业家精神、促进创新和投资。[23g]	N, R
p) 采取适当的政策, 支持中小型和微型信息通信技术企业的发展, 大力运用政府采购措施, 同时对女性参与给予特别重视。[25h]	N
r) 政府应作为电子商务的模范用户和早期采纳者。	N
s) 政府应与其他利益相关方合作, 提高人们对全球电子商务国际互操作性标准的重要性的认识。[26a]	N, R, I
t) 政府应与其他利益相关方合作, 推动开放、互操作、非歧视和市场驱动标准的开发和使用。[26b]	
u) 采取措施, 确保的全球频段(特别是在移动通信领域)协调, 促进以可承受的价格实现无所不在的接入。	N



<b>C7 信息通信技术应用</b>	
20. 信息通信技术应用能支持可持续性发展，尤其是公共管理、商业、教育、健康、就业、环境、农业和科学领域的发展。以下例子旨在说明此类应用的工作领域：	
<b>电子政务</b>	<b>层面</b>
a) 制定出本地、国家和区域层面的有关电子政务的政策指导原则。[32a]	N, R
b) 制定并实施旨在创新和促进公共管理与民主进程的透明度、提高效率和加强公民关系的电子商务战略。[32c]	N
c) 支持电子政务领域的国际合作倡议，以增强透明度、责任感和效率。[32b]	R, I
d) 在各个层面发起满足公民和企业家要求的国家电子政务倡议，以实现资源和公共物资的更有效分配。	N
<b>电子商务</b>	<b>层面</b>
a) 各国政府和国际组织应同私营部门一起推广国际贸易的利益及电子商务的使用，推广电子商务模型在发展中国家使用。[33a]	I
b) 各国政府应在广泛获得因特网接入[和宽带基础设施]的基础上，通过创造有利环境，鼓励私人投资，开发新应用及新内容，扶植公/私合作伙伴关系。[33b]	N, R, I
c) 在信息通信技术产业和其他产业，政府政策应倾向于帮助中小企业和微型企业实现发展及进入电子商务领域，以刺激经济增长和创造就业机会，这是通过创造财富以减少贫困战略的一个组成部分。[33 c]	N
<b>电子学习（见C4部分）</b>	
<b>电子医疗保健</b>	<b>层面</b>
a) 加强有多边组织参与的机构间合作伙伴关系，以利用信息通信技术改善可靠、及时和高质量的信息流动，支持医疗保健服务。[35 b]	N, R, I
b) 促进对于有关加强公共医疗保健研究和预防计划以及增进妇女健康的世界医疗知识和本地相关内容资源的使用，如涉及性和生殖健康以及有关性传播疾病和人类免疫缺陷病毒/艾滋病（HIV/AIDS）、疟疾和肺结核等重点疾病的内容。[35 c]	N, R, I
c) 建立一个公共信息系统，以监控危险性和传染性疾病的扩散和提供预警。	N, R, I
d) 各国政府应推动开发便于进行医疗数据交换且顾及隐私问题的国际标准。[35 e]	N, R, I
e) 鼓励采用信息通信技术，改善和推广对边远与服务欠缺地区以及弱势人口的医疗服务，同时认识到妇女在家庭和社区中作为医疗服务提供者的作用。[35 a]	<b>N, R, I</b>
f) 加强并拓展为灾难和突发事件提供医疗和人道主义援助的信息通信技术举措。[35 d]	N, R, I
<b>电子就业</b>	<b>层面</b>
a) 在社会公正及性别平等的原则上，根据《国际劳工组织公约》，为各种工人（包括电子工人与电子雇主）改进最佳做法和劳动标准，必要时可建立新的劳动标准。[36 a]	N, R, I
b) 促进新的工作和业务组织方式，旨在通过对信息通信技术与人力资源投资，提高生产率、促进发展和改善福利。[36 b]	N, R, I
c) 促进远程办公，使发展中国家的优秀人才不离开自己的社会生活环境就可以为世界各地工作，并借以提高妇女和残疾人的就业机会。[36 c]	N, R, I

<b>电子环境</b>	<b>层面</b>
a) 各国政府应与其他利益相关方合作，寻求最大程度地利用信息通信技术实现环境保护和自然资源的可持续性发展。[37c]	N
b) 政府与商界应发起行动，实施处理废弃信息通信技术硬件与组件的环保处理与循环利用的项目和计划。[37d]	N, R, I
c) 建立使用信息通信技术的监测系统，以预测自然灾害、监测环境影响（包括全球变暖问题）和避免人为灾难，特别要考虑发展中的小岛国家的需要。[37a+b]	N, R, I
<b>电子农业</b>	<b>层面</b>
a) 利用信息通信技术，确保有关农业、牧业、渔业、林业和食品业的信息的系统化传播，以便为公众（特别是农村地区）提供对于全面、及时和详细的知识与信息的接入。[38a]	R, I
<b>电子科学</b>	<b>层面</b>
a) 确保所有大学和研究机构能够以可承受的价格使用可靠的高速因特网连接，以支持其在信息和知识生产、教育和培训方面的关键作用，并支持在这些机构间建立伙伴关系、合作和联网。	N
b) 推动电子出版、区分定价和开放接入举措，使所有国家都能在平等基础上获取价格负担得起的科学信息。[39c]	N, R, I
c) 促进利用对等技术共享科学作者个人无偿撰写的科学知识及预印和重印文稿。[39a]	N, R, I

## **C8. 文化[特征]与语言多样性和本地内容**

**21. 促进文化与语言的多样性丰富了信息社会的内容，有利于不同文化间的对话。**

<b>信息社会的政策框架</b>	<b>层面</b>
[a] 制定政策，支持对信息社会内的文化多样性与文化遗产的保护、促进、增强。这包括将保护文化遗产作为共同使命，使文化遗产作为当今文化中栩栩如生的一部分便于公众了解，制定保护、促进和利用这些文化遗产的标准，充分利用信息通信技术的潜能。	N, I
[b] 支持[制定]保护数字遗产的[国际框架的]工作，包括开发确保可持续接入可靠的数字博物馆中的数字档案信息及多媒体内容的系统，支持档案馆及图书馆作为人类记忆库。	N, R, I
c) 制定并实施相关政策，通过创建各种信息内容、实现教育、科学和文化遗产的数字化来保护并促进文化的多样性、本地知识和传统。	N, R
d) 制定国家政策与法律，确保图书馆、档案馆、博物馆及其它文化机构能够全面发挥其内容提供商（包括传统知识提供商）在信息社会中的作用，主要是通过不断提供记录信息接入来实现。	N
e) 当地主管部门应支持本地内容的开发、翻译和改编、数字档案馆和各种格式的数字媒体。这些活动也可以促进当地和本土社区的发展。	N
<b>为公民和发展建设的信息社会</b>	<b>层面</b>
a) 应向所有公民提供广播和电视接入服务，以满足他们对有关其文化和语言的内容的需求。	N, R
b) 通过公/私合作伙伴关系，培养建立各种各样的本地及国家信息内容，使用者可以用本国语言获得这些内容，从而保护并传播本地及国家文化、语言与遗产，维护家庭及社区的凝聚力。	N

c) 通过公/私合作伙伴关系，创建本地和国家文化内容，承认并支持所有艺术领域的以信系统及技术为基础的工作。	N, R, I
d) 在正式与非正式教育中加强以性别平等课程为重点的全民教育计划，加强对妇女普及通信与媒体知识，加大女童和妇女开发信息通信技术内容能力建设的力度。[41 h]	N
e) 扶植在本地语言软件及内容的开发和营销方面的当地能力，以适应不同的人群（包括文盲）的需要，尤其在发展中国家与经济转型的国家。[41 b]	N
f) 支持以本地社区为基础的媒体，支持同时使用传统媒介与新技术的项目，因为它们在推动使用本地语言、记录并保护本地遗产（包括地貌和生物多样性），并作为覆盖农村及边远地区的一种方式发挥着作用。[41 f]	N
g) 增强原著民开发本族语言内容的能力。	N, R
<b>实施工具</b>	<b>层面</b>
h) 各国政府应通过公有/私营的合作伙伴关系，促进翻译、图像研究、语言辅助服务等领域的技术与研发项目，同时促进必要的硬件与软件开发，如标准的字符集、语言编码、电子词典、术语与词汇、多语种搜索引擎，机器翻译工具、国际化域名、内容参考以及一般性软件和应用软件等。	N, R, I

## [C9. 媒体

22. 媒体在信息社会中发挥着重要的作用，它既是言论自由的需要也是信息多元化的保证。

<b>信息社会的政策框架</b>	<b>层面</b>
a) 鼓励媒体——印刷、广播和新型媒体——继续在信息社会中发挥重要作用。	N, R, I
b) 各国政府应[鼓励][保护或制定立法，确保]媒体的独立性和多元化。42 a	N
c) 采取有效措施——与言论自由保持一致——[打击][限制接触]媒体内容中的淫秽信息，并防止滥用信息通信技术。42 g	N, R, I
<b>建设信息社会为公民和发展服务</b>	<b>层面</b>
a) 鼓励发达国家的媒体从业人员与发展中国家的媒体建立合作伙伴关系、加强联系，尤其在培训方面。42 d	N, R, I
b) 促进媒体平衡、多样地展示妇女形象。42 f	N, R, I

]

## [C10. 信息社会的道德层面

23 信息社会应遵从普遍认同的价值观，并努力推动公共利益，防止滥用信息通信技术。

<b>建设信息社会为公民和发展服务</b>	<b>层面</b>
a) 信息社会的所有参与者均应努力推动公共利益、保护隐私，并避免信息通信技术的滥用[，如种族歧视、仇外和恋童癖]。	N, R, I

]

## C11 国际和区域性合作

24. 信息社会各方面的所有利益相关方之间的密切合作至关重要。为此，应充分利用国际与区域性组织及联合国区域委员会提供的机会。

<b>信息社会的政策框架</b>	<b>层面</b>
a) 发展中国家政府应相对重视那些要求国际合作和需要发达国家及国际金融组织援助基础设施建设的信息通信技术项目。	N, R, I
<b>为公民和发展建设的信息社会</b>	<b>层面</b>
b) 在联合国全球契约的框架内并根据《联合国千年行动计划》，建立并加快促成公有和私营部门间的合作伙伴关系，重点用于发展。[44 c]	I
c) 请多边组织在其工作计划中纳入信息通信技术，并协助发展中国家和处于经济转型中的国家制定行动计划，以支持实现《原则宣言》和本《行动计划》中的目标。[18 a]	I

#### **[D] 融资**

25. 将本《行动计划》中的雄心勃勃的行动付诸实施需要所有利益相关方的大力承诺。

<b>行动</b>	<b>层面</b>
a) 创建数字团结基金。呼吁国际社会展开多边和双边技术与资金合作，尤其为欠发达国家提供机会，建立其信息通信技术基础设施[48 b]]。	I
b) 提议最迟于2005年组织召开一次捐赠方圆桌会议，以筹集必要的财务资源。	I
c) 呼吁国际社会通过多边和双边的技术、金融合作，对最不发达国家对发展其信息通信技术基础设施的相对重视做出适当反应。	I
d) 应鼓励私营部门以优惠条件向特殊类型的信息通信技术用户(尤其是直接从事扶贫的非盈利组织)提供信息通信技术产品与服务。	N, R, I
e) 应通过更加有效的捐赠方信息共享和协调、通过对信息通信技术促发展项目经验中的最佳做法和教训的分析、共享，将信息通信技术全面纳入官方发展援助中。	N, R, I
f) 在国际发展融资大会上通过的《蒙特雷共识》认为，发展所需资源必须从国内和国际两种渠道获得。鼓励发展中国家创造既有助于开发国内资源和吸引国际资源、又有利于有效使用资源促进发展的国内环境。同时鼓励发达国家不仅提供他们在该大会上表明的额外资源，而且还要努力创造一种更有助于发展的国际环境。	N, R, I
g) 应通过减少债务和在适当时免除债务来减少不可持续的债务负担。	N, R, I
h) 未实现将其国内生产总值的0.7%作为官方发展援助、并将国内生产总值的0.15-0.20%用于最不发达国家这一目标的发达国家应采取具体措施实现该目标。	N, I
i) 为缩小数字鸿沟，尤其是农村地区的数字鸿沟，应在发展中国家建立资助普遍接入的机制(如，普遍接入基金)。	N, I
j) 应为国家、区域和国际层面的电子策略和发展项目的准备提供资金支持。	N, R, I
46 g) 国际组织和捐赠方组织应进行协调并发挥协同优势，以最佳利用用于电子政府项目的资金和资源。	I

26. [10] 信息社会必须服务于世界上所有国家和人民的利益，并能确保公正、平衡、和谐的发展。这就要求采取具体行动，帮助最易受伤害的群体和国家：

行动	层面
10 a) 在三年之内（到2006年时）设立一项国际基金，资助农村地区信息通信技术项目的启动、研究和落实，尤其是最不发达国家（LDC）。	I
10 b) （尤其是在最不发达国家）建立多用途接入点，为农村地区提供广泛的电子服务/应用。	R, I

]

### E) 执行

27. 应通过可比的统计指标和研究计划，开展**实际的国际业绩监测及基准**（数量及质量）方面的活动，以跟踪行动计划的目的、目标和指标方面的执行情况：

行动	层面
a) 应与相关国家合作，制定并推出信息通信技术发展（数字机遇）综合指数。该综合指数可每年或每两年在一份《信息通信技术发展报告》中发布。该指数可显示各国的排名，而报告则可根据各国国情对政策及其执行情况进行分析研究，包括性别方面的分析。[45 a]]	I
b) 应利用包括社区连通性指标在内的适当的指标与基准，澄清各国和国际范围的数字鸿沟程度，并经常对其进行评估，同时跟踪全世界范围内在利用信息通信技术实现国际公认的发展目标（包括《联合国千年宣言》和《伊斯坦布尔行动计划》中的目标）方面取得的进展。[45 b]]	N, R, I
c) 应编制信息通信技术使用和需要方面的性别情况指标，并确定可衡量的绩效指标，以评估所资助的信息通信技术项目对妇女和女童的影响。[11+45 c]]	N, R, I
d) 在汇总所有利益相关方文稿的基础上，以简练、有说服力的形式发展和成立一个有关最佳做法和成功事例的网站。该网站可定期更新，并成为长期经验共享的做法。	N, R
e) 所有国家和地区均应发展其统计基础设施，并提供有关信息社会的高质、独立且可获取的统计信息及其主要方面的指标和分析。应优先考虑建立一致的、国际可比的指标体系。	N, R

### [F] 为信息社会世界峰会第二阶段（突尼斯）做准备

28. 欲利用信息社会带来的前所未有的双赢局面，现在就需要采取具体行动、做出全球承诺。在突尼斯召开的**第二阶段信息社会世界峰会**中，可采取的行动包括：

行动	层面
a) 起草信息社会数字团结宪章 48 a)	I
b) 编制一份有关信息社会测量标准和分析框架的文件，在2005年突尼斯召开的第二阶段信息社会世界峰会上介绍。48 c)	I
c) 对第一阶段以来执行行动计划所取得的成果进行评估。48 d)	N, R, I
d) 制定区域性行动计划。（48 e)	R

]

]